

# Schnellstart-Anleitung für Koaxial - Opto - Wandler

Art.-Nr.: 11918 + 11919



## HINWEIS

Lesen Sie die Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch. Sie ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zur Benutzung. Bewahren Sie dieses Dokument auf. Diese Betriebsanleitung ist eine Schnellstart-Anleitung. Weitere Informationen finden Sie auf beiliegender CD-ROM und/oder bekommen Sie ggf. über [www.goobay.de](http://www.goobay.de) als Download oder über den Postweg über die Adresse am Seitenende.

## 1 Sicherheitshinweise:

### GEFAHR

**Lebensgefahr durch Stromschlag! Tod und Verbrennungen können die Folge sein!**

- Vermeiden Sie den Kontakt mit Netzspannungen!
- Öffnen Sie das Produktgehäuse nicht!

### VORSICHT

**Verletzungsgefahr durch Kurzschluss! Verbrennungen und Sachschäden können die Folge sein.**

- Überbrücken Sie keine Kontakte! Stecken Sie keine Gegenstände in Anschlussbuchsen!

- Ihr Produkt und dessen Zubehör sind kein Spielzeug und gehören nicht in Kinderhände, weil zerbrechliche, kleine und verschluckbare Teile sowie Kabel enthalten sein können, die bei unsachgemäßem Gebrauch Personen durch Elektroschock, Strangulation oder Verschlucken verletzen können!
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nie liegen, da sich spielende Kinder daran schneiden können. Weiterhin besteht die Gefahr des Verschluckens und Einatmens von Kleinmaterial.
- Stellen Sie vor Inbetriebnahme die Kompatibilität aller verwendeter Produkte und Bauteile sicher, um Schäden zu vermeiden.
- Achten Sie beim Transport auf die im Kapitel „technischen Daten“ gelisteten Angaben und treffen Sie geeignete Transportmaßnahmen, z.B. durch Verwenden der Originalverpackung.
- Vermeiden Sie besondere Belastungen, wie starke Kälte oder Hitze, starke Trockenheit oder Feuchtigkeit, mechanische Vibrationen oder Schläge.
- Beachten Sie die Warnhinweise auf dem Produkt und überprüfen Sie Produkt und Zubehör auf Vollständigkeit und Beschädigungen.
- Bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Betriebsstörungen und anderen nicht durch diese Anleitung behebbaren Funktionsproblemen, nehmen Sie das Gerät sofort außer Betrieb und wenden Sie sich an Ihren Händler zur Reparatur oder zum Austausch wie in Kapitel „Gewährleistung und Haftung“ beschrieben.
- Modifizieren oder ändern Sie weder Produkt noch Zubehör.
- Verwenden Sie keine beschädigten Produkte oder Teile.

## 2 Beschreibung und Funktion:

Dieses Produkt ist ein platzsparender Koaxial-Opto-Wandler, der digitale koaxiale Signale in digitale optische Signale (11918) oder digitale optische Signale in digitale koaxiale Signale (11919) wandelt. Verwenden Sie das Produkt nur im Trockenem.

11918



11919



|                |   |                                |
|----------------|---|--------------------------------|
| Besonderheiten | KOAX-Eingang / TOSLINK-Ausgang                    | KOAX-Ausgang / TOSLINK-Eingang |
| Lieferumfang   | Koaxial-Opto-Wandler, Netzteil, Betriebsanleitung |                                |

## 3 Anschluss und Bedienung:

### GEFAHR

**Lebensgefahr durch Stromschlag! Tod und Verbrennungen können die Folge sein!**

- Vermeiden Sie den Kontakt mit Netzspannungen!
- Öffnen Sie das Produktgehäuse nicht!

### VORSICHT

**Verletzungsgefahr durch Kurzschluss! Verbrennungen und Sachschäden können die Folge sein.**

- Überbrücken Sie keine Kontakte! Stecken Sie keine Gegenstände in Anschlussbuchsen!

Die Koaxial-Opto-Wandler funktionieren nur in die vorgegebene Richtung (IN → OUT).

1. Packen Sie das Produkt und dessen Zubehör aus und kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Beschädigungen.
2. Verbinden Sie Ein- und Ausgang über jeweils passende Kabel mit Ihren Audio-/Videogeräten.
3. Stecken Sie den DC-Stecker des Netzteils in die DC-Buchse des Koaxial-Opto-Wandlers.
4. Stecken Sie den Netzstecker des Netzteils in eine 230 V AC-Steckdose. Das Produkt ist funktionsbereit.
5. Entfernen Sie das Netzteil nach Gebrauch aus der Steckdose.

## 4 Gewährleistung und Haftung:

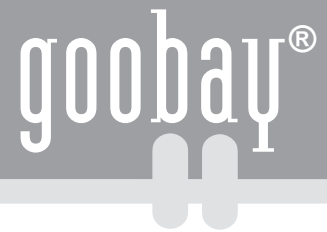
- Da der Hersteller keinen Einfluss auf die Installation des Produktes hat, deckt die Gewährleistung nur das Produkt selbst ab.
- Der Hersteller haftet nicht für Personen- oder Sachschäden, die durch unsachgemäße Installation, Bedienung oder Wartung entstanden sind.
- Ändern und modifizieren Sie das Produkt und dessen Zubehör nicht.
- Ein anderer als in dieser Betriebsanleitung beschriebener Einsatz ist unzulässig und führt zu Gewährleistungsverlust, Garantieverlust und Haftungsausschluss.
- Druckfehler und Änderungen an Gerät, Verpackung oder Anleitung behalten wir uns vor.

## 5 Problembehebung:

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Das Produkt funktioniert nicht. | Achten Sie auf festen Sitz aller Kabelverbindungen. Befolgen Sie Kapitel „Anschluss und Bedienung“. |
| keine korrekte Signalumwandlung | Der Opto-Wandler kann nur digitale Signale verarbeiten.   |

# Schnellstart-Anleitung für Koaxial - Opto - Wandler

Art.-Nr.: 11918 + 11919



## 6 Technische Daten:

| Modell              | 11918                                 | 11919 |
|---------------------|---------------------------------------|-------|
| Eingangsspannung    | 9,0 V DC                              |       |
| Eingangsstromstärke | 0,02 A                                |       |
| Netzteil            | PRI: 230 V ~ 50 Hz, SEC: 9 V DC 0,1 A |       |
| Maße                | 105 x 95 x 50 mm                      |       |
| Gewicht             | 298 g                                 |       |

## 7 Wartung, Pflege, Lagerung und Transport:



**Verletzungsgefahr durch Kurzschluss! Verbrennungen und Sachschäden können die Folge sein.**

- Überbrücken Sie keine Kontakte! Stecken Sie keine Gegenstände in Anschlussbuchsen!

- Das Produkt ist wartungsfrei.
- Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Leinentuch. Gehen Sie beim Reinigen vorsichtig vor, um Kratzer zu vermeiden. Bei starken Verschmutzungen kann das Reinigungstuch leicht mit Wasser angefeuchtet werden. Achten Sie dabei auf stromführende Leitungen. Setzen Sie keine Reinigungsmittel oder Chemikalien ein, da dies das Material angreifen kann. Es darf keine Feuchtigkeit in das Produktinnere gelangen.
- Vermeiden Sie Stellen mit hohen Temperaturen und Feuchtigkeit, bzw. Stellen, die nass werden können, auch bei Wartung, Pflege, Lagerung und Transport.
- Lagern Sie Ihr Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Heben Sie die Originalverpackung für den Transport auf, um Schäden zu vermeiden.

## 8 Entsorgungshinweise:

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektroggesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

WEEE Richtlinie: 2002/96/EG  
WEEE Nr.: 82898622

## 9 CE-Konformitätserklärung:

Dieses Produkt ist mit der nach der Richtlinie 2004/108/EG und 2006/95/EG vorgeschriebenen Kennzeichnung versehen: Mit dem CE Zeichen erklärt Goobay®, eine eingetragene Handelsmarke der Wentronic GmbH, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen erfüllt. Diese können online auf [www.goobay.de](http://www.goobay.de) angefordert werden. Alle Handelsmarken und registrierten Marken sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.



Revision Date: 2012-03-06  
Version 2

# Quick Start Guide for Coaxial Optical Converter

Article N°: 11918 + 11919



**NOTICE** **ATTENTION! Read the instructions carefully and completely. It is part of the product and contains important notes for use. Keep this document! This manual is a quick start guide. Find more information on enclosed CD-ROM and/or via [www.goobay.de](http://www.goobay.de) as download version, or by mail where applicable. Find the address at the bottom of the page.**

## 1 Safety Instructions:

**DANGER** **DANGER! Risk of life by electric shock! Death and bruises can happen.**

- Avoid contacting mains voltages!
- Do not open the housing of the product!

**CAUTION** **Risk of injury by short-circuit! Bruises and material damages can happen.**

- Never bridge contacts! Never put things into connection ports!

- Your product is not a toy and is not meant for children, because it contains small parts and cables which can injure people by electric shock, strangulation, or swallowing when used inappropriately!
- Care for packing materials, because children may cut themselves on them while playing. Furthermore, there is a risk of swallowing and inhaling of incidentals and insulating material.
- Before use, make sure all components are compatible with each other for avoiding damages.
- For transports, observe the details listed in the Chapter "Specifications", and implement measures suitable for transport, e.g. use the original packing.
- Avoid specific exposures, like extreme coldness or heat over 40°C (104°F), extreme aridness or humidity, mechanical vibrations or beats.
- Attend to the warnings on the product and check product and accessories for being complete and undamaged.
- For questions, defects, mechanical damages, malfunctions and other functional problems, which cannot be resolved by this guide, contact your dealer for repairing or replacement, as described in Chapter "Warranty and Liability".
- Do not modify or alter the product and any accessories!
- Do not use any damaged parts or products.

## 2 Description and Function:

This product is a compact coaxial optical converter. It converts digital coaxial signals into digital optical signals (11918) or digital optical signals into digital coaxial signals (11919). Only use the product in dry ambiances.



|                   |  |                       |
|-------------------|--|-----------------------|
| Characteristics   | COAX IN / TOSLINK OUT                                  | COAX OUT / TOSLINK IN |
| Scope of delivery | coaxial optical converter, power supply, user's manual |                       |

## 3 Connecting and Operating:

**DANGER** **DANGER! Risk of life by electric shock! Death and bruises can happen.**

- Avoid contacting mains voltages!
- Do not open the housing of the product!

**CAUTION** **Risk of injury by short-circuit! Bruises and material damages can happen.**

- Never bridge contacts! Never put things into connection ports!

These coaxial optical converters only work in one direction (IN → OUT).

1. Unpack and check the product and the accessories for being complete and undamaged.
2. Connect input and output to your audio/video devices by using fitting cables.
3. Plug the DC plug of the power supply into the DC socket of the coaxial optical converter.
4. Connect the mains plug of the power supply to a 230 V AC mains socket. The product is ready to use.
5. Remove the power supply from mains when not in use.

## 4 Warranty and Liability:

- As the manufacturer has no influence on installation, warranty only applies to the product itself.
- The manufacturer is not liable for damages to persons or property caused by improper installation, operation or maintenance.
- Do not alter or modify the product or its accessories.
- Any use other than described in this user's manual is not permitted and causes loss of warranty, loss of guarantee, and non-liability.
- We reserve our right for misprints and changes of the device, packing, or user's manual.

## 5 Troubleshooting:

|                              |   |
|------------------------------|---|
| The product does not work.   | Attend to fixed and proper cable connections. Attend to chapter "Connecting and Operating". |
| no correct signal converting | The product only converts digital signals.  |

# Quick Start Guide for Coaxial Optical Converter

Article N°: 11918 + 11919



## 6 Specifications:

| Model         | 11918                                 | 11919 |
|---------------|---------------------------------------|-------|
| Input voltage | 9.0 V DC                              |       |
| Input current | 0.02 A                                |       |
| power supply  | PRI: 230 V ~ 50 Hz, SEC: 9 V DC 0.1 A |       |
| Dimensions    | 105 x 95 x 50 mm                      |       |
| Weight        | 298 g                                 |       |

## 7 Maintenance, Care, Storage, and Transport:



**Risk of injury by short-circuit! Bruises and material damages can happen.**

- Never bridge contacts! Never put things into connection ports!

- The product is maintenance-free.
- Use a dry linen cloth to clean your product. Be careful to avoid scratches. Use a slightly moist cloth for heavy stains. Look out for live cables! Do not use any cleaning supplies. This can cause burns to the materials. Avoid liquid entry to the device.
- Avoid places with high temperatures, humidity, or places which can become wet, also during maintenance, care, storage, and transport.
- Keep the product away from children and store it at dry and dust-proof places!
- Keep the original packing for transporting and to avoid damages.

## 8 Disposal Notes:

According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can pollute our environment.

You as a consumer are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user's manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.

WEEE Directive: 2002/96/EC  
WEEE N°: 82898622

## 9 CE Declaration:

This device corresponds to EU directives 2004/108/EC and 2006/95/EC: With the CE sign the Goobay®, a registered trademark of the Wentronic GmbH ensures, that the product is conformed to the basic standards and directives. These standards can be requested online on [www.goobay.de](http://www.goobay.de). All trademarks and registered brands are the property of their respective owners.

